УДК: 327.2

Анна АНДРЕЕВА

Галина НЕЛАЕВА

«ДОКЛАД ДЮКЛЕРА» И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ФРАНЦИИ ЗА ГЕНОЦИД В РУАНДЕ

Статья поступила в редакцию 25.09.2021

Аннотация. В марте 2021 г. французские эксперты представили доклад, получивший широкое освещение в мире. В докладе подчеркивалась роль Франции в геноциде в Руанде в 1994 г. Основываясь на постколониальном подходе к изучению международных отношений, в статье проанализированы «доклад Дюклера», основные положения Комиссии и общественная реакция на них во французском обществе. Проведя качественный контент-анализ публикаций крупнейших французских СМИ, таких как *Le Monde*, *Liberation*, *Le Figaro* и других за март – июль 2021 г., сделан вывод, что СМИ отдавали дань важности работы историков по восстановлению истины и исторической справедливости, но давали разные оценки выводам об отсутствии вины Франции в геноциде и одновременно – о «подавляющей» ответственности за него. В частности, дебаты развернулись на тему, является ли такой вывод слабостью и угрозой для политики страны или он недостаточен и лишь вуалирует колониальную доктрину.

Ключевые слова: Руанда, Франция, геноцид, комиссия Дюклера, постколониальный дискурс.

Постколониальный подход и внешняя политика государств

Постколониальные исследования, получившие свое развитие после выхода книги Эдварда Саида «Ориентализм. Западные концепции Востока», не раз применялись для описания внешней политики государств [Павлова, Романова, 2018; Ионов, 2008]. Обретение суверенитета бывшими колониями во второй половине XX в. остро обозначило проблемы поиска национальной идентичности и переосмысления своей истории в странах Западной Европы и США. Сложные процессы как внутри бывших колоний, так и влияние, которое оказывают бывшие колонизаторы, стали предметом особого интереса ученых. Несмотря на непрекращающиеся дебаты по

© *Андреева Анна Анатольевна* – к.фил.н., доцент кафедры журналистики, Тюменский государственный университет, **Адрес:** 625003, Россия, г. Тюмень, ул. Ленина, 23. **E-mail:** a.a.andreeva@utmn.ru

© *Нелаева Галина Александровна* – к.полит.н., профессор кафедры истории и мировой политики, Тюменский государственный университет. **Адрес:** 625003, Россия, г. Тюмень, ул. Ленина, 23. **E-mail:** g.a.nelaeva@utmn.ru

DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/soveurope720218495>

поводу постколониальной теории и осторожное отношение к ней из-за внутренней противоречивости, пересечения с дискурсами, исследующими формы инаковости (гендерной, национальной, экологической и др.), она позволяет рассмотреть политические, идеологические и культурные процессы, происходящие не только в определенных локациях и регионах, например, непосредственно в бывших колониях или между бывшими колониями и метрополиями, но и критически осмыслить западно-центристский (имперский) неолиберальный проект современности.

Вследствие «деколониального поворота» [Тлостанова, 2020] критике подверглась не только идея универсализма и глобализма, но в целом господствующий порядок западного общества. На сегодняшний момент постколониальные исследования развиваются, дав толчок «деколониальной оптике» [Tlostanova, Mignolo, 2009], цель которой – рассмотреть деколониальность в целом, расширив таким образом область исследований. Последователи деколониального подхода (В. Миньоло, М. Лугонес, А. Кихано и другие) предлагают не ограничиваться изучением процессов, происходивших в XIX–XX вв., а идти гораздо дальше и изучать события XV в., когда европейцы стали проникать на территорию Северной и Южной Америки. Также они предлагают не ограничиваться изучением культуры, а включать в свой анализ экономические процессы, следуя традиции критической теории Франкфуртской школы социологии [Bhambra, 2014].

Внутренне противоречивым является не только универсализм западного/европейского подхода, который приводит к воображению Другого: «постколониальный дискурс в основном занят интерпретацией (пост)колониального иного для окcidentalного своего на языке, понятном своему» [Тлостанова, 2020].

Поиск африканскими странами своей идентичности происходит в контексте набирающей популярность антирасистских движений, таких как движение «Жизнь чёрных имеет значение» (*Black Lives Matter*) в США. Несомненно, что в условиях нарастающей популярности антирасистских протестов государства будут вынуждены пересматривать свою политику в отношении бывших колоний. Так, в последние годы наблюдаются процессы, имеющие долгосрочные последствия для постколониального мира: признание Канадой насилия в отношении коренных народов, расследование жестокого обращения в отношении детей-представителей коренных народов в США, дебаты вокруг необходимости возвращения на родину культурного наследия, вывезенного в Европу из африканских стран, признание Германией своей роли в геноциде в Намибии, требования потомков африканских рабов о выплате компенсаций и т.д.

В данном контексте необходимо рассматривать и появление «Доклада Дюклера» во Франции весной 2021 г. Неоднозначность и сложность роли западных акторов в руандийском геноциде преподносится в либеральном дискурсе международных организаций как роль миротворцев. Они использовали дискурс прав человека, который, согласно деколониальной оптике, «выступает нередко в роли легитимации насилия по принципу нарушения прав тех людей, которые сами, по мнению носителей этой логики, нарушают чьи-то права и во имя все тех же прав человека» [Тлостанова, 2007: 14]. Данный дискурс отражает «лицемерную колонизаторскую доктрину» [Элез, 2021]. Важность «доклада Дюклера» обусловлена тем, что в контексте антирасистских движений европейские государства больше не могут игнорировать колониальное прошлое и свою политику на Африканском континенте. В мае

2021 г. прокурор Парижа Реми Хейтц выпустил коммюнике, где заявил о невозможности судебных разбирательств в отношении французских военных в связи с событиями в Руанде. По его мнению, их причастность к трагическим событиям 1994 г. установлена не была¹, тем не менее доклад, основанный на ранее недоступных архивных материалах, стал важным документом, вызвавшим обсуждение в широких кругах французского общества. Политика памяти играет важную роль в отношениях Франции и стран Африки, и данный доклад дает возможность «переосмыслить отношения с Кигали и в более широком смысле с африканским континентом»².

Отношения Франции и Руанды в контексте событий 1994 г.

Политика Франции в Африке не раз становилась объектом критики со стороны исследователей. Понятие «Франсафрик» подразумевало «особые отношения» (*'pré carré'*) Франции с бывшими колониями путем установления экономических, политических и других отношений (часто неформальных). Ситуация начала меняться в 1990-е гг.: изменился не только международный и внутренний контекст, но и сам характер этих отношений. Одним из важнейших событий, повлиявших на изменение политики Франции в отношении стран Африки, стал геноцид 1994 г. в Руанде. По мнению Командующего Миссии ООН по оказанию помощи Руанде, генерала Ромео Даллера, США, Великобритании и Франция не могут отрицать тот факт, что им было известно о планируемом насилии в Руанде, однако никаких шагов по его предотвращению они не предприняли. Франция не только поставляла оружие боевикам хуту, но и выступала в Совете Безопасности ООН за снижение количества миротворцев в стране [Dallaire, Manocha, 2007]. И хотя Руанда не была французской колонией и формально не входила во «франкоафриканскую семью», события в этой стране стали своего рода водоразделом, когда вмешательство Франции в политику африканских стран подверглось жесткой критике со стороны международного сообщества.

Известно, что Франция не только оказывала поддержку президентскому режиму Жювеналя Хабиариманы в 1990–1994 гг., но и покинула страну вместе с другими европейскими державами, эвакуировав своих граждан, когда начался геноцид. Операция «Бирюза» (*Turquoise*), проводимая Францией летом 1994 г. с одобрения ООН и призванная создать безопасную зону для беженцев на юго-западе Руанды, на деле позволила преступникам, виновным в совершении геноцида, сбежать в Заир (ДРК) [Chafer, 2005]. Несмотря на то что, по подсчетам французских властей, в ходе этой операции им удалось спасти 15–17 тыс. чел. [Human Rights Watch, 1999], в отчете национальной комиссии Руанды по борьбе с геноцидом данная операция представлялась как попытка спасти правительство и экстремистов хуту³. В 2006 г. Руанда выступила с на-

¹ Génocide tutsi au Rwanda: le Parquet de Paris requiert un non-lieu pour les cinq officiers généraux français TV5Monde. 3 May 2021. URL: <https://afrique.tv5monde.com/information/genocide-tutsi-au-rwanda-le-parquet-de-paris-requiert-un-non-lieu-pour-les-cinq> (дата обращения: 20.09.2021)

² Smolar P. La politique mémorielle, un instrument essentiel en Afrique pour l'Elysée. Le Monde. 26.05.2021. URL: https://www.lemonde.fr/afrique/article/2021/03/26/la-politique-memorielle-un-instrument-essentiel-en-afrique-pour-l-elysee_6074621_3212.html (дата обращения: 20.09.2021)

³ Turquoise: military operation to the rescue of the genocidal government and its army. National Commission for the Fight Against Genocide. 22.06.2020. URL: <https://www.ncg-rwanda.org/en/turquoise>

мерением разорвать дипломатические отношения с Францией, так как во Франции было подписано девять ордеров на арест руандийских официальных лиц по делу о нападении на самолет президента Ж. Хабиариманы в апреле 1994 г., включая ордер на арест действующего президента страны П. Кагаме. Данный шаг Франции возмутил руководство Руанды как вмешательство во внутренние дела государства. Руанда инициировала собственное расследование авиакатастрофы и в 2008 г. обнародовала отчет, в котором подчеркивалась роль Франции в готовящихся массовых убийствах [Audoin-Rouzeau, 2010]. Французский язык был лишен государственного статуса и его преподавание в школах было приостановлено. В 2008 г. в Руанде был принят закон (Law No.18/2008 of 23/07/2008 Relating to the Punishment of the Crime of Genocide Ideology), призванный бороться с идеологией геноцида «во всех ее проявлениях». По сути, данный закон запретил отрицание геноцида и стал первым подобным «мемориальным законом» на Африканском континенте.

Отношения между двумя странами были восстановлены в 2009 г., но оставались натянутыми. В 2010 и 2011 гг. состоялись визиты президентов двух стран – сначала президента Франции в Кигали, затем ответный визит президента Руанды в Париж, однако, по данным официального сайта Министерства иностранных дел Руанды, у Франции не было аккредитованного посла в Кигали с октября 2015 г.

Спорным вопросом двусторонних отношений было и то, что на территории Франции скрывались подозреваемые в геноциде, однако по прошествии нескольких десятков лет были арестованы лишь немногие, несмотря на то что Руанда требовала их ареста и экстрадиции. В 2014 г. состоялся процесс над Паскаль Симбикангва, начальником службы разведки Руанды, находившимся во Франции по поддельным документам. Обвиняемый был осужден на двадцать пять лет тюрьмы [Trouille, 2016].

Таким образом, доклад Дюклера стал важной вехой непростых двусторонних отношений. В этой связи представляется необходимым рассмотреть реакцию французского общества в СМИ на доклад, в частности, какие представители политических элит, эксперты, общественные деятели выступили; какие позиции, связанные с вопросами участия Франции в геноциде, они представили, и каков их спектр?

Реакция французских СМИ на «Доклад Дюклера»

Комиссия историков под руководством Винсента Дюклера была создана в 2019 г. по инициативе президента Франции Э. Макрона и состояла из 15 членов, не являвшихся экспертами по Руанде (для обеспечения большей беспристрастности)¹. Временные рамки Комиссии включали период с 1990 до 1994 г. Доклад, представленный президенту 26 марта 2021 г., содержит почти тысячу страниц. Он включает в себя три раздела: в первом разделе рассматриваются события 1990–1993 гг. в преддверии геноцида; во втором разделе – события 1994 г. с начала геноцида и до окончания операции «Бирюза»; в заключительном разделе подводится итог действий Франции в Руанде.

https://cnlg.gov.rw/index.php?id=87&tx_news_pi1%5Bnews%5D=4292&tx_news_pi1%5Bcontroller%5D=News&tx_news_pi1%5Baction%5D=detail&cHash=0f910a6e5599a9e465db023f4d43a28e (дата обращения: 27.11.2021)

¹ 'Blind' France bears responsibility on Rwanda genocide, historical commission reports. France24. 26.03.2021. URL: <https://www.france24.com/en/europe/20210326-france-braces-for-historians-report-over-rwanda-genocide-failings> (дата обращения: 27.11.2021)

Отчет начинается с анализа событий начала 1990-х гг., когда Франция приняла решение о присутствии в Руанде для поддержания демократизации страны и обеспечения соблюдения мирных договоренностей, заключенных в Аруше в 1993 г. Тем не менее, как отмечают исследователи, всего через несколько месяцев после заключения Арушского соглашения начинается кровопролитие, унесшее жизни почти миллиона человек. Как можно объяснить это противоречие? Можно ли считать, что вмешательство Франции в дела Руанды стало одной из причин геноцида? Как повлияла на события операция «Бирюза», проведенная в соответствии с мандатом ООН? Какие ответы на эти вопросы могут дать архивные материалы? Не снимая вины с экстремистов хуту и других участвовавших в геноциде сторон, лежит ли на Франции какая-либо ответственность за геноцид? [La France, le Rwanda et le génocide des Tutsi, 2021: 13].

Отчет начинается с рассмотрения событий, предшествующих геноциду. Подчеркивается, что, несмотря на то что Руанда не была важным партнером Франции в Африке, Президент Миттеран считал необходимым оказывать поддержку руандийским властям, чтобы обеспечить процесс демократизации в стране. В начале 1990-х гг. состоялось несколько встреч президентов двух стран, на которых обсуждалась, среди прочего, и военная помощь Руанде (на границах страны происходили вооруженные столкновения). Решение об отправке французских военных в Кигали приняли осенью 1990 г., когда президент Миттеран получил обращение от властей Руанды с просьбой оказать им помощь в борьбе с Руандийским патриотическим фронтом (РПФ), основанным эмигрантами и совершавшим нападения на страну. Так началась операция «Noroît». В докладе отмечается, что оценить военную угрозу, с которой столкнулась Руанда в тот период, очень трудно, так как информация, поступавшая из Кигали посредством посольства Франции, была полна противоречий (р. 41). В архивных документах приводятся данные о приблизительной численности повстанцев, планировавших нападение на Кигали, и о плачевном состоянии руандийских вооруженных сил.

Далее рассматривается процесс радикализации общества, который включал в себя расистские высказывания в прессе, преследование оппозиции, нападения на тутси в разных регионах Руанды, а также создание специального подразделения – «президентской гвардии» при посредничестве Франции (р. 319). Эскалация насилия в этот период не осталась незамеченной французскими властями, напротив, данная информация регулярно передавалась в Париж представителями посольства и другими официальными лицами, находившимися в Кигали. Тем более, события в соседней Бурунди (убийство Президента Мельхиора Ндадайе и последовавшая за этим массовая резня)¹ были в фокусе внимания мирового сообщества и должны были насторожить французские власти. Однако, несмотря на эти донесения, Франция заняла двусмысленную позицию в конфликте: она продолжала оказывать руандийскому правительству экономическую, военную и другую помощь, видя в РПФ, поддерживаемом Угандой и Заиром, главную угрозу безопасности Руанды. Более того, данная угроза представлялась как внешняя, исходившая из соседних стран, и не воспринималась как часть более широкой картины, в которой важное место занимала проблема бе-

¹ Письмо Генерального Секретаря от 25 февраля 1995 г. на имя председателя Совета Безопасности. S/1995/157. URL: <https://undocs.org/pdf?symbol=ru/S/1995/157> (дата обращения: 02.12.2021)

женцев, покинувших Руанду в 1959 г. и в последующие годы из-за этнических погромов (р. 984). Франция стремилась выступать в качестве защитницы «франкоязычного мира» в противовес Уганде и ее англоговорящим союзникам. Когда начались массовые убийства в 1994 г., Франция пыталась на международной арене занимать нейтральную позицию в отношении конфликта, но никто не рассматривал Францию как незаинтересованную сторону из-за ее тесных связей с предыдущим режимом. Даже когда в июне 1994 г. началась операция «Бирюза», французы все еще видели в РПФ главную угрозу и надеялись на то, что удастся сформировать новое правительство, в которое бы вошли как представители РПФ, так и предыдущего режима.

Таким образом, хотя в Докладе ничего не говорится о том, что Франция несет прямую ответственность за возникновение геноцида, тем не менее она не предприняла все возможные меры для того, чтобы геноцид предотвратить. Будучи осведомлена о случаях насилия в отношении тутси и умеренных хуту задолго до событий 1994 г., она все равно рассматривала конфликт как столкновение «союзников» – хуту в лице Ж. Хабиариманы и «врагов» – угандийских тутси (р. 987).

Публикация доклада Дюклера вызвала большой резонанс во французских СМИ. Она отразила весь спектр позиций по поводу африканской политики, оценок действий французских властей, выразив отношение к политике памяти, нанесшей в свое время определенный удар по французскому обществу, поставив вопрос о причастности страны к одной из жесточайших трагедий XX века.

Все материалы СМИ по этой теме можно разделить на четыре тематических блока. Первый блок сформировался в момент публикации 26 марта 2021 г. доклада комиссии Дюклера и вручения его президенту Э. Макрону в Елисейском дворце. Пресса начала пересказывать содержание доклада, выделяя для аудитории самые существенные, со своей точки зрения, моменты, пытаясь сформулировать вердикт, «судебное решение» комиссии (Дюклеру даже пришлось в интервью специально оговаривать, что выводы комиссии – это не судебный вердикт) о мере участия (соучастия) Франции в руандийском геноциде¹.

Второй блок связан с оценкой объективности комиссии: в нем обсуждается состав её участников, обстоятельства её работы, например, возможного давления на неё со стороны правительства, важность доклада для французского общества и африканской политики Франции. Заголовки демонстрируют позитивное отношение к работе историков: «Франция – Руанда: доклад Дюклера представляет собой шаг к истине после геноцида тутси»²; «Доклад Дюклера. Руанда: “Исследование такого прошлого – это не угроза, а правда и честь”»³; «Доклад Дюклера по Руанде: “через

¹ Lepidi P., Minassian G. Vincent Duclert: «Le dossier rwandais a été contaminé par le mensonge, la manipulation et la passion». Le Monde. 26.03.2021. URL: https://www.lemonde.fr/afrique/article/2021/03/26/vincent-duclert-le-dossier-rwandais-a-ete-contamine-par-le-mensonge-la-manipulation-et-la-passion_6074605_3212.html (дата обращения: 21.09.2021)

² Broulard L., Lepidi P. France-Rwanda: «Le rapport Duclert représente une avancée vers la vérité» après le génocide des Tutsi. Le Monde. 26.03.2021. URL: https://www.lemonde.fr/afrique/article/2021/03/29/france-rwanda-le-rapport-duclert-represente-une-avancee-vers-la-verite_6074844_3212.html (дата обращения: 20.09.2021)

³ Auffray A. Rapport Duclert Rwanda: «La recherche sur un tel passé n'est pas synonyme de danger mais de vérité et d'honneur» Libération. 26.05.2021. URL:

тридцать лет после окончания руандийской драмы необходимо провести проверку совести»¹; «Геноцид тутси в Руанде: доклад, переданный Макрону, указывает на “подавляющую ответственность” Франции»² и т.п.

Впрочем, не все эксперты, цитируемые СМИ, были согласны с выводами комиссии Дюклера. В частности, Патрик Робер, журналист, присутствовавший в Кигали весной 1994 г., заявил, что в докладе преувеличена ответственность Франции, и цель его – не установить историческую истину, а лишь перевернуть страницу истории. Доклад, по мнению Робера, является дипломатической любезностью ради взаимовыгодного сотрудничества стран³. Робер критикует «полицейскую диктатуру» П. Кагаме и скептически относится к методологии комиссии, не рассмотревшей историю руандийцев. Морально-этический императив доклада, его постколониальный пафос и неверная трактовка событий, по его мнению, делают выводы относительно вины Франции несправедливыми. «Самобичевание, неумная ненависть к себе», «вечная онтологическая вина», «вечное покаяние», – не одобряется доклад и в комментарии лидера крайне правых Марин Ле Пен. На публичное заявление Э. Макрона об ответственности за массовые убийства она заявила, что это принижает Францию и оскорбляет всех французов⁴.

В СМИ цитируется не только отношение к работе комиссии со стороны политиков и общественных деятелей, но и чиновников, работавших в госаппарате Ф. Миттеррана, чья политика была раскритикована в докладе. Бывший министр иностранных дел Юбер Ведрин (1997–2002 гг.) в своем заявлении протестует против обвинений правительства Миттеррана и считает критику действий властей политической интригой⁵. Бернар Кушнер (министр иностранных дел в 2008–2010 гг.) внёс свою реплику и солидаризировался с позицией Макрона и комиссии Дюклера. Он попытался оправдаться, рассказывая, как предупреждал Миттеррана об опасности,

https://www.liberation.fr/politique/rwanda-la-recherche-sur-un-tel-passe-nest-pas-synonyme-de-danger-mais-de-verite-et-dhonneur-20210526_645FMULPDJBCLABXDEHFBMK7XY/ (дата обращения: 21.09.2021 г.)

¹ Belorgey J-M. Rapport Duclert sur le Rwanda: «Trente ans après le début du drame rwandais, un examen de conscience s'impose». Le Monde. 5.05.2021. URL: https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/05/05/rapport-duclert-sur-le-rwanda-trente-ans-apres-le-debut-du-drame-rwandais-un-examen-de-conscience-s-impose_6079152_3232.html (дата обращения: 20.09.2021)

² Berthemet T. Génocide des Tutsi au Rwanda: un rapport remis à Macron pointe les «responsabilités accablantes» de la France. Le Figaro. 26.03.2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/international/genocide-des-tutsi-du-rwanda-responsabilites-accablantes-de-la-france-20210326> (дата обращения: 23.09.2021)

³ Perrault G. Patrick Robert: «Non, la France n'a pas de responsabilité dans le génocide rwandais». Le Figaro. URL: 08.06.2021. <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/patrick-robert-la-france-n-a-pas-de-responsabilite-dans-le-genocide-rwandais-20210608> (дата обращения: 20.09.2021)

⁴ Rwanda: Mélenchon salue les propos de Macron, Le Pen critique une repentance perpétuelle». Le Monde 27.05.2021. URL: https://www.lemonde.fr/politique/article/2021/05/27/rwanda-melenchon-salue-les-propos-de-macron-le-pen-critique-une-repentance-perpetuelle_6081775_823448.html (дата обращения: 20.09.2021)

⁵ de Ravinel Sophie Rwanda: Hubert Védrine crée la polémique au PS en ciblant “les gauchistes”. Le Figaro. 1.06.2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/politique/rwanda-hubert-vedrine-cree-la-polemique-au-ps-en-ciblant-les-gauchistes-20210601> (дата обращения: 23.09.2021)

но тот его не послушал¹. В отличие от него бывший министр иностранных дел (1993–1995 гг.) и премьер-министр Франции (1995–1997 гг.) Ален Жюппе упоминал о ране, которую носил годы после геноцида, не сумев предотвратить «этого ужаса»². Многочисленные комментарии создают напряжение по полюсу смыслов: доклад – это вина, слабость, угроза или доклад – это правда и честь.

Третий тематический блок посвящен реакции Руанды на доклад Дюклера и вопросу нормализации отношений. Событийно он связан также с фактами публикации в апреле 2021 г. ответного доклада комиссии Руанды, озаглавленного «Предсказуемый геноцид. Роль французского правительства в связи с геноцидом тутси в Руанде». Были также реакция президента П. Кагаме на доклад Дюклера, поездки Э. Макрона в мае в Кигали для встречи с Кагаме и участие в мемориальных мероприятиях, его речи и ответное выступление президента Кагаме, назначение посла в Руанде и т.п.³ Доклад Дюклера был опубликован в преддверии празднования в Руанде памяти жертв геноцида, что определяет его как послание руандийским властям с надеждой на примирение и связывает с политикой памяти. Дюклер также лично вручил его президенту Кагаме, что усилило эффект, превратив научно-исследовательский документ в инструмент политики примирения⁴. По сообщению *Le Figaro*, Кагаме приветствовал выводы доклада на церемониях, посвященных 27-й годовщине геноцида⁵. Далее последовал доклад Руанды, после чего СМИ освещали сближение стран в серии взаимных встреч президентов. Франкоязычная газета *Jeune Afrique* назвала поездку Макрона в Руанду, где он посетил мемориал геноцида в Кигали и выступил с «особенно торжественной» речью, «визитом в будущее, а не в прошлое»⁶. Основной интригой стало то, что ожидать ли Руанде слова прощения французского президента, но он их так и не произнес. В свою очередь,

¹ Génocide des Tutsi au Rwanda: «les gens de l'Élysée n'ont rien voulu voir», selon Bernard Kouchner. *Le Figaro*. 26.03.2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/flash-actu/genocide-des-tutsi-au-rwanda-les-gens-de-l-elysee-n-ont-rien-voulu-voir-selon-bernard-kouchner-20210326> (дата обращения: 20.09.2021)

² Juppé A. Nous n'avons pas compris qu'un génocide ne pouvait supporter des demi-mesures. *Le Monde*. 07.04.2021. URL: https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/04/07/alain-juppe-sur-le-rwanda-nous-n-avons-pas-compris-qu-un-genocide-ne-pouvait-supporter-des-demi-mesures_6075875_3232.html (дата обращения: 22.09.2021)

³ Lepidi P., Minassian G. Depuis le génocide en 1994, entre la France et le Rwanda, un si long chemin diplomatique. *Le Monde*. 17.05.2021. URL: https://www.lemonde.fr/afrique/article/2021/05/17/depuis-le-genocide-en-1994-entre-la-france-et-le-rwanda-un-si-long-chemin-diplomatique_6080484_3212.html (дата обращения: 20.09.2021)

⁴ Rwanda: la France a fait «un grand pas, nous devons l'accepter» affirme Paul Kagame. *Le Figaro*. 29.05.2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/international/rwanda-la-france-a-fait-un-grand-pas-nous-devons-l-accepter-declare-paul-kagame-20210529> (дата обращения: 20.09.2021)

⁵ Génocide: l'historien français Duclert remet son rapport à Paul Kagame. *Le Figaro*. 9.04.2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/flash-actu/genocide-l-historien-francais-duclert-remet-son-rapport-a-paul-kagame-20210409> (дата обращения: 20.09.2021)

⁶ Roger B., Ba M. Emmanuel Macron au Rwanda: le pardon sans le demander. *Jeune Afrique*, 27.05.2021. URL: <https://www.jeuneafrique.com/1178825/politique/genocide-au-rwanda-emmanuel-macron-reconnait-lamplieur-des-responsabilites-francaises/> (дата обращения: 20.09.2021)

Франция надеялась на «необратимое примирение»¹. Между тем Кагаме на совместной пресс-конференции заявил, что выступление Макрона было актом «огромного мужества», которое более ценно, чем извинения². СМИ констатировали, что для Руанды Франция больше не является соучастницей геноцида, и страны наконец-то могут восстановить хорошие отношения³.

Четвертый блок – это собственно интерпретация давних событий, пересборка исторического знания, воспоминания и оценки, свидетельства очевидцев, наблюдателей, участников геноцида. Французские генералы, чиновники, политики, журналисты и эксперты по Африке предлагали свои версии событий. Многие заявляли, что не удовлетворены интерпретацией событий, данной историками. Так, ассоциация *Survie* заявила, что комиссия так и не открыла «ящик Пандоры», тогда как вина за геноцид должна распространяться не только на узкий круг приближенных Ф. Миттерана, но и на все французское государство⁴. Доклад вызвал дискуссии и о роли французской армии в геноциде, в него стали включаться бывшие военные, например, генералы Жан Варре и Патрис Сартр⁵.

К разговору об исторической правде присоединились исследователи, занимающиеся проблемой политики памяти [Bozo, 2021], а комиссия сообщила об обнаружении документов из архивов Ф. Миттерана, которыми пользовалась все два года работы, ради большей прозрачности⁶.

Медийный дискурс был построен вокруг метафоры, которую вслед за Дюклером часто повторяют журналисты, общественные деятели, политики – «Франция была слепа». Этой слепотой как физическим состоянием, которое невозможно оппорить и за которую трудно осуждать, объясняется неокOLONиальная политика и «слепое» пособничество в терроре. Франция эпохи Миттерана в публикациях также

¹ Rwanda: l'opposition dénonce le silence de Macron. Le Figaro. 25.05. 2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/flash-actu/rwanda-l-opposition-denonce-le-silence-de-macron-sur-les-droits-humains-20210525> (дата обращения: 22.09.2021)

² Rwanda: le discours de Macron a «plus de valeur que des excuses», selon le président rwandais. Le Figaro. 08.06.2021. URL: <https://video.lefigaro.fr/figaro/video/rwanda-le-discours-de-macron-a-plus-de-valeur-que-des-excuses-selon-le-president-rwandais/> (дата обращения: 23.09.2021)

³ Berthemet T. Pour le Rwanda, la France n'est plus complice du genocide. Le Figaro. 13.06/2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/flash-actu/la-france-porte-une-lourde-responsabilite-dans-le-genocide-au-rwanda-selon-un-rapport-rwandais-20210419> (дата обращения: 23.09.2021)

⁴ Doridant R. Commission Duclert: un Rapport Nécessaire Mais Insuffisant. Survie. 6.07.2021ю URL: <https://survie.org/billets-d-afrique/2021/306-avril-2021/article/un-rapport-necessaire-mais-insuffisant> (дата обращения 27.09.2021)

⁵ Sartre P. Le rapport Duclert rend justice aux soldats de l'opération Turquoise. Le Monde. 30.03.2021. URL: https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/03/30/general-patrice-sartre-sur-le-rwanda-le-rapport-duclert-rend-justice-aux-soldats-de-l-operation-turquoise_6074951_3232.html (дата обращения: 20.09. 2021); Lepidi P. Rwanda: « Le rapport Duclert établit la responsabilité de l'Elysée, pas celle de l'armée». Le Monde. 30.03.2021. URL: https://www.lemonde.fr/afrique/article/2021/03/30/rwanda-le-rapport-duclert-etablit-la-responsabilite-de-l-elysee-pas-celle-de-l-armee_6074979_3212.html (дата обращения: 20.09. 2021)

⁶ Commémorations du génocide au Rwanda. Le Parisien. 7.04.2021. URL: <https://www.leparisien.fr/international/commemorations-du-genocide-au-rwanda-la-france-ouvre-au-public-d-importantes-archives-07-04-2021-Q2K4R6HRJVDKTN5UDZWAHCW2QA.php> (дата обращения: 20.09.2021)

представляется непрозрачной, с темным прошлым, в котором до сих пор похоронены тайны. Именно доклад Дюклера должен был пролить свет на спорную страницу франко-африканских отношений¹. Выступавший против доклада журналист Патрик Робер заявил, что слепя оказалась не Франция, а сами докладчики.

Итак, доклад Дюклера вызвал резонанс во французском обществе, что показало актуальность вопросов признания исторической вины за геноцид на африканском континенте. Однако доклад Дюклера во французских медиа не стал разорвавшейся бомбой, неожиданной истиной, окончательно пролившей свет на исторические факты и подарившей французскому обществу свет прозрения. Как сказал в интервью *Le Monde* Бернар Казнев, «доклад Дюклера осветил белые пятна, это вклад в правду о Руанде, но это не сама правда»².

Заключение

Постколониальный дискурс в политике Э. Макрона является определяющим при изучении нормализации отношений с Руандой, которая произошла после публикации доклада комиссии историков под руководством В. Дюклера. Мы наблюдаем заказ государства на научно-исследовательскую работу по изучению прошлого, затем реакцию общества и вместе с ней интервью, речи и обращения президента. Главной причиной в целом одобрительного приема, несмотря на противоречивые оценки доклада, стала надежда на снятие напряжения в африканской политике Франции, на улучшение отношений с Руандой и на избавление от чувства вины, компенсированного бременем тяжелой ответственности за геноцид в Руанде. Сам Дюклер в интервью говорит, что современная Франция способна следовать политике признания своего противоречивого прошлого, а, следовательно, проговаривание и восстановление истории, самого темного национального прошлого, может снизить моральную травму³.

Изучение дискурсивных стратегий, применяемых бывшими метрополиями для снятия напряжения во внешней политике и избавления общества от чувства вины, может быть ценным для осмысления антиколониальных настроений в современном многополярном мире, а также способно показать, какие тренды характерны, в частности для африканских стран («молодая Африка») при построении отношений с бывшими колониальными империями. В медийном дискурсе речь идет об интеллектуальном поражении правительства Франции, его банкротстве и слепоте.

¹ Berthemet T. Pour le Rwanda, la France n'est plus complice du genocide. *Le Figaro*. 13.06/2021. URL: <https://www.lefigaro.fr/flash-actu/la-france-porte-une-lourde-responsabilite-dans-le-genocide-au-rwanda-selon-un-rapport-rwandais-20210419> (дата обращения: 18.09.2021)

² Lepidi P., Minassian G. Bernard Cazeneuve: «Le rapport Duclert est une contribution à la vérité au Rwanda, il n'est pas la vérité». *Le Monde*. 17.05.2021. URL: https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/05/17/bernard-cazeneuve-le-rapport-duclert-est-une-contribution-a-la-verite-au-rwanda-il-n-est-pas-la-verite_6080473_3232.html (дата обращения: 20.09.2021)

³ Bozo F. «Il faut considérer le rapport Duclert non comme l'aboutissement mais comme le point de départ d'un véritable travail historique». *Le Monde*. 16.05.2021. URL: https://www.lemonde.fr/idees/article/2021/05/16/il-faut-considerer-le-rapport-duclert-non-comme-l-aboutissement-mais-comme-le-point-de-depart-d-un-veritable-travail-historique_6080347_3232.html (дата обращения: 20.09.2021)

При этом Франция осторожно инициировала «возвращение» к Руанде и к своему прошлому: оно было тщательно спланировано, по-новому ритуализировано, вплоть до зеркального отражения: так же как в 2008 г. Руанда опубликовала отчет, где признавалась вина Франции в геноциде, в 2021 г. правительство Франции сделало заказ на исследование, выявляющее роль Франции в событиях 1994 г. После его публикации правительство Руанды вновь заказало свое исследование с той же целью, но уже схожими результатами. Такая осторожность есть и в интервью и речах Э. Макрона, который искусно подбирает слова, не переходя грани самообвинения и самобичевания. Таким образом, в публичном и государственном дискурсах вина Франции остается непризнанной, как и не проговоренным чувство вины.

Список литературы

- Голубкина С.В. (2016) О некоторых тенденциях развития постколониальных исследований. *Вестник Мининского университета*. № 1–2. URL: <https://vestnik.mininuniver.ru/jour/article/view/174/175> (дата обращения: 27.11.2021)
- Ионов И.Н. (2008) Имперский и постколониальный дискурсы в формировании образа России на западе. *История и современность*. С. 128–153. URL: https://www.socionauki.ru/journal/files/iis/2008_2/obraz_rossii.pdf (дата обращения: 19.09.2021)
- Неклесса А.И. (2021) Постколониальность в глобальном и региональном измерениях. *Вестник РУДН*. № 1. С. 9–19. DOI: <https://doi.org/10.22363/2313-0660-2021-21-1-9-19>
- Павлова Е.Б., Романова Т.А. (2018) Постколониальный подход во внешней политике Европейского союза (на примере отношений с Российской Федерацией). *Современная Европа*. № 6. С. 82–92. DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/soveurope620188292>
- Тлостанова М.В. (2020) Постколониальный удел и деколониальный выбор: постсоциалистическая медиация. *Новое литературное обозрение*. № 161. URL: https://www.nlobooks.ru/magazines/novoe_literaturnoe_obozrenie/161_nlo_1_2020/article/21972 (дата обращения: 20.09.2021)
- Тлостанова М.В. (2007) Критика западного образца глобализации в доколониальном проекте. *Вестник РУДН. Серия: Философия*. № 1 (13). С. 5–13. URL: <https://arxiv.gaugn.ru/s2313-23020000619-7-1-ru-277/> (дата обращения: 20.09.2021)
- Элез А.И. (2021) К вопросу об оценке геноцида в Руанде. *Вестник института мировых цивилизаций*. Том 12. № 1 (30). URL: <http://imc-i.ru/userfiles/ufiles/vestnik27.pdf> (дата обращения: 10.09.2021)

References

- Audoin-Rouzeau S. (2010) La responsabilité de la France vue du Rwanda: Le rapport Mucyo: une lecture historique. *Esprit*. No 364 (5), pp. 122–134. URL: <https://esprit.presse.fr/article/stephane-audoin-rouzeau/la-responsabilite-de-la-france-vue-du-rwanda-le-rapport-mucyo-une-lecture-historienne-35644> (accessed: 19.09.2021)
- Bhambra G.K. (2014) Postcolonial and decolonial dialogues. *Postcolonial Studies*. No 17 (2), pp. 115–121. DOI: <https://doi.org/10.1080/13688790.2014.966414>
- Chafer T. (2005) Chirac and ‘la Françafrique’: No Longer a Family Affair. *Modern and Contemporary France*. Vol. 13 (1), pp. 7–23. DOI: <https://doi.org/10.1080/0963948052000341196>
- Dallaire R., Manocha K. (2007) The Major Powers and Genocide in Rwanda. In: Henham Ralph and Behrens Paul (eds.). *The Criminal Law of Genocide. International, Comparative and Contextual Aspects*. Aldershot: Ashgate, pp. 61–71.
- Duclert V. La France, le Rwanda et le génocide des Tutsi (1990–1994) – Rapport remis au Président de la République. 26.03.2021. URL: <https://www.vie-publique.fr/rapport/279186-rapport-duclert-la-france-le-rwanda-et-le-genocide-des-tutsi-1990-1994> (accessed: 27.11.2021)
- Elez A.I. (2021) K voprosu ob ocenke genocida v Ruande [On the Assessment of Genocide in Rwanda]. *Vestnik instituta mirovyh civilizacij*. Vol. 12. No 1 (30). URL: <http://imc-i.ru/userfiles/ufiles/vestnik27.pdf> (accessed: 10.09.2021) (in Russian).

Golubkina S.V. (2016) O nekotorykh tendentsiyah razvitiya postkolonial'nykh issledovaniy [On Some Tendencies in Post-Colonial Studies]. *Vestnik Minskogo universiteta*. No 1–2. URL: <https://vestnik.mininiver.ru/jour/article/view/174/175> (accessed: 27.11.2021) (in Russian).

Human Rights Watch: Acknowledging Genocide. 1999. URL: https://www.hrw.org/reports/1999/rwanda/Geno15-8-02.htm#P698_225688 (accessed: 27.11.2021)

Ionov I.N. (2008) Imperskiy i postkolonial'nyy diskurs v formirovaniy obraza Rossii na zapade [Imperial and post-colonial discourse in Russia's image abroad]. *Istoriya i sovremennost'*, pp. 128–153. URL: https://www.socionauki.ru/journal/files/iis/2008_2/obraz_rossii.pdf (accessed: 19.09.2021) (in Russian).

Neklessa A.I. (2021) Postkolonial'nost' v global'nom i regional'nom izmereniyah [Post-coloniality in global and regional dimensions]. *Vestnik RUDN*. No 1, pp. 9–19. DOI: <https://doi.org/10.22363/2313-0660-2021-21-1-9-19> (in Russian).

Pavlova E.B., Romanova T.A. (2018) Postkolonial'nyy podhod vo vneshnej politike Evropejskogo soyuza (na primere otnosheniy s Rossijskoj Federaciej) [EU-Russian Relations Against the Backdrop of Post-colonial Approach]. *Soveremennaya Evropa*. No 6, pp. 82–92. DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/soveurope620188292> (in Russian).

Tlostanova M., Mignolo W. (2009) Global Coloniality and the Decolonial Option. *Kult 6*. Special Issue “Epistemologies of Transformation: The Latin American Decolonial Option and its Ramifications”, pp. 130–147. URL: http://postkolonial.dk/artikler/kult_6/MIGNOLO-TLOSTANOVA.pdf (accessed: 19.09.2021)

Tlostanova M.V. (2007) Kritika zapadnogo obrazca globalizacii v dokolonial'nom proekte [Criticism of the Western model of globalization in the pre-colonial project]. *Vestnik RUDN*. No 1 (13), pp. 5–13. URL: <https://arxiv.gaugn.ru/s2313-23020000619-7-1-ru-277/> (accessed: 20.09.2021) (in Russian).

Tlostanova M.V. (2020) Postkolonial'nyy udel i dekolonial'nyy vybor: postsocialisticheskaya mediatsiya [Postcolonial destiny and decolonial choice: post-socialist mediation]. *Novoe literaturnoe obozreniye*. No 161. URL: https://www.nlobooks.ru/magazines/novoe_literaturnoe_obozrenie/161_nlo_1_2020/article/21972 (accessed: 20.09.2021) (in Russian).

Trouille H. (2016) France, Universal Jurisdiction and Rwandan génocidaires: The Simbikangwa Trial. *Journal of International Criminal Justice*. Vol. 14 (1), pp. 195–217. DOI: <https://doi.org/10.1093/jicj/mqv085>

“Rapport Duclert” and France’s Responsibility for the Genocide in Rwanda

Received 25.09.2021

Authors: Andreeva A., Candidate of Science (Philology), Associate Professor, Department of Journalism, University of Tyumen. **Address:** Lenin str. 23, Tyumen, Russia, 625003. **E-mail:** a.a.andreeva@utmn.ru

Nelaeva G., Candidate of Science (Politics), Professor, Department of History and World Politics, University of Tyumen. **Address:** Lenin str. 23, Tyumen, Russia, 625003. **E-mail:** g.a.nelaeva@utmn.ru

Abstract. In March 2021, the Duclert Commission, a commission of French experts appointed by President Macron, presented their report, which immediately became the subject of academic and political debates. The Report examined the French involvement in Rwandan genocide in 1994, and pointed to the major ethical, legal and political dilemmas accompanying states’ involvement into the affairs of other states. The authors seek to identify major topics raised by the French media in relation to the report, and how possible reconciliation between France and Rwanda was presented in French mass media. Through post-colonial lenses to the study of states’ foreign policy, the authors examine how the French role in the genocide was seen the public discourses, and how the media addressed such painful questions as accepting/avoiding state responsibility for its actions. Using qualitative content-analysis, articles in French media outlets *Le Monde*, *Libération* and *Le Figaro* are studied in the period of late March 2021 – July 2021, as well as randomly selected articles from other French outlets in order to have a more complete picture of public debates across a political spectrum. The article concludes that while the media stressed the importance of the Committee’s work for bilateral relations, there is no consensus in the French society over France’s responsibility for the genocide.

Key words: Rwanda, France, Duclert Commission, post-colonial discourse.

DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/soveurope720218495>